

[Text]

The Chairman: Well, Mr. Watson mentioned that he will require certain clarifications.

Mr. Darling: There are two or three questions for Dr. Tener. We could have those. One that Mr. Watson mentioned and yours.

Mr. Munro (Esquimalt-Saanich): On the provincial . . .

Mr. Darling: And, Mr. Munro's. Maybe Dr. Tener could reply.

Mr. Olausen: There was a short one of mine.

The Chairman: Well, if there are only three short questions, maybe . . .

Mr. Watson: Am I first then, Mr. Chairman?

• 1730

The Chairman: If it is short. We also have Mr. Olausen and Mr. Munro.

Mr. Smith (Northumberland-Miramichi): You also had me, Mr. Chairman.

The Chairman: That is correct, Mr. Smith. I am sorry.

Mr. Rompkey: The other alternative is the fact that we have a sufficient number now to have a vote and perhaps we could carry on afterwards with some questions. We do not necessarily need a quorum to ask questions for information purposes. I do not know how the Committee feels about that.

The Chairman: We do need a quorum for voting purposes.

Mr. Rompkey: That is what I am saying. Do we have sufficient now?

The Chairman: Yes.

Mr. Rompkey: If we have sufficient now maybe we should take advantage of that fact.

Some hon. Members: Agreed.

Mr. Watson: Mr. Chairman, I had asked a question on Clause 10, but I do not want to interfere with Mr. Smith. Perhaps you better put your question.

The Chairman: Mr. Smith was supposed to be the first on this.

Mr. Watson: All right.

Mr. Rompkey: My question was on procedural grounds, Mr. Chairman.

The Chairman: If we are to sit one hour then we can do that now.

Mr. Munro (Esquimalt-Saanich): I cannot.

An hon. Member: No, none of us can.

An hon. Member: If we have four speakers, with ten minutes each, that will carry us over until after 6 o'clock.

Mr. Watson: I really feel that I have about seven or eight minutes, including the answers I expect.

[Interpretation]

Le président: Eh bien, M. Watson nous a dit qu'il allait demander certains éclaircissements.

M. Darling: Il y a deux ou trois questions qui s'adressent à M. Tener, nous pourrions peut-être les entendre. Je parle de la question annoncée par M. Watson et de la vôtre.

M. Munro (Esquimalt-Saanich): A propos de . . .

M. Darling: Ainsi que M. Munro. M. Tener pourrait peut-être répondre.

M. Olausen: J'avais une question très courte à poser.

Le président: Bien, s'il ne reste que trois courtes questions, peut-être . . .

M. Watson: Je commence donc, monsieur le président?

Le président: A condition que ce soit court; nous avons également M. Olausen et M. Munro.

M. Smith (Northumberland-Miramichi): Et moi aussi, monsieur le président.

Le président: C'est exact, monsieur Smith, excusez-moi.

M. Rompkey: Il y a une autre possibilité; nous sommes maintenant suffisamment nombreux pour passer au vote et peut-être pourrions-nous poursuivre les questions ensuite. Nous n'avons pas forcément besoin du quorum pour poser des questions, pour demander des renseignements. Je ne sais pas ce que le Comité en pense.

Le président: Nous avons effectivement besoin du quorum pour voter.

M. Rompkey: C'est ce que je disais. Est-ce que nous sommes suffisamment nombreux à présent?

Le président: Oui.

M. Rompkey: Si nous sommes suffisamment nombreux, nous pourrions peut-être en profiter.

Des voix: D'accord.

M. Watson: Monsieur le président, j'avais posé une question à propos de l'article 10 mais je ne veux pas couper la parole à M. Smith. Peut-être feriez-vous mieux de poser vos questions.

Le président: C'était à M. Smith de commencer.

M. Watson: Très bien.

M. Rompkey: Monsieur le président, il s'agit d'une question qui porte sur la procédure.

Le président: Si nous siégeons encore pendant une heure, nous pouvons régler cela tout de suite.

M. Munro (Esquimalt-Saanich): Je ne peux pas.

Une voix: Aucun d'entre nous ne peut.

Une voix: Si nous donnons 10 minutes à chacun des 4 orateurs, cela nous amènera jusqu'à après 18 h.

M. Watson: Je pense vraiment avoir besoin d'environ 7 à 8 minutes en comprenant les réponses.